

152 uyas msuupu muyas 一起歡唱之歌

Aput Pisaw 周秀鳳 (女 69 歲, 花蓮萬榮鄉萬榮村) 2007.02.27

- <1> tai sa tai yami, 看啊! 看我們吧!
看 助詞 看 我們
msuupu kana rudan, 所有的老人們聚在一起
一起 所有 老人
paru ta bi qrasun win. 我們非常地高興啊!
大 我們 很 高興 助詞
- <2> asi bi saw smdamat, 何等地懷念啊!
何等 很 如此 懷念
snpuuan nami nii, 我們在此相聚一起
相聚一起 我們 在此
aji nami shngiyun ha! 我們不會忘記的
不會 我們 忘記 助詞
- <3> tai sa tai binaw, 看啊! 試著看啊!
看 助詞 看 試著
uyas nami nii, 我們這首歌
歌 我們 這
asi bi saw smdamat ha! 何等地懷念啊!
- <4> bitaq yu hini yaku da! 我就到此結束了!
到 助詞 這裡 我 助詞
muuyas brah namu, 在你們面前唱歌
唱歌 面前 你們
strung ta hici duri win! 我們以後再相見吧!
相見 我們 以後 再 助詞